

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
**«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ  
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Н.Г.ЧЕРНЫШЕВСКОГО»**

Кафедра русского языка, речевой коммуникации  
и русского как иностранного

**Спектакль «Мудрец» в театральных рецензиях 80-х годов**

**АВТОРЕФЕРАТ БАКАЛАВРСКОЙ РАБОТЫ**

студентки 5 курса 521 группы  
направления 45.04.01 «Филология»  
Института филологии и журналистики  
Винокуровой Юлии Сергеевны

Научный руководитель  
д.ф.н., доцент  
Захаров \_\_\_\_\_ К.М.  
подпись, дата

Зав. кафедрой  
д.ф.н., профессор  
Прозоров \_\_\_\_\_ В.В.  
подпись, дата

Саратов 2019

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

При переводе текста прозаического произведения на «язык» театра, возникает неизбежная деформация сюжета произведения: убираются авторские описания, основную роль играет диалог. Но режиссер получает возможность визуализировать и озвучить текст. Игра актеров, их мимика и жесты, декорации, музыкальное оформление спектакля обладают огромным смысловым и эмоциональным потенциалом. В тексте ведущая роль отводится автору, в спектакле – актеру.

В постановке пространство и время действия строятся по-другому: то, что в романе может происходить на протяжении нескольких лет, в сценарии урезается до двух полуторачасовых актов. В инсценировке приходится чем-то жертвовать, из текста убирается много сюжетных линий.

Спектакль «Мудрец» по пьесе А. Н. Островского «На всякого мудреца довольно простоты» выбран нами не случайно – смелые решения М. А. Захарова сделали постановку неоднозначной и вызвали множество разнообразных откликов и оценок. Работая с классическим текстом, Марк Анатольевич Захаров не всегда следует ему досконально, он творит, фантазирует, перерабатывает канонический текст, давая ему новую жизнь. Не зря сам режиссер называет свои работы «сочинениями» – он не просто переносит на сцену пьесу, он добавляет в нее новые смыслы.

Таким образом, **актуальность** исследования состоит в том, чтобы понять, как классический текст трансформируется при постановке на сцене.

**Цель исследования** – определить, в чем Марк Захаров следует традициям Островского в своей постановке «Мудрец», а в чем проявляет новаторство.

Для достижения обозначенной цели предстояло решить ряд **задач**:

- Проанализировать творческий путь А. Н. Островского, рассмотреть проблематику его произведений.

- Обратиться к тексту пьесы «На всякого мудреца довольно простоты» и выявить основные мотивы комедии.
- Рассмотреть творческий путь Марка Захарова.
- Сравнить постановку «Мудрец» с комедией, выявить сходства и различия.

**Материалом исследования** стали театральные рецензии 1980-х годов на спектакль «Мудрец», видеозапись спектакля «Мудрец», текст комедии А. Н. Островского «На всякого мудреца довольно простоты».

**Объект исследования** – является взаимодействие постановки «Мудрец» с текстом комедии «На всякого мудреца довольно простоты».

**Предмет исследования** – семантика новообразований, словообразовательные модели, по которым производятся новые лексические образования, частота их употребления индивидуумами разного возраста в различных коммуникативных ситуациях.

В магистерской работе использовались такие **методы исследования**, как *метод системного научного описания*, представленный приёмами наблюдения, сопоставления, обобщения, интерпретации и классификации материала. Кроме того, в работе представлен *имманентный анализ* комедии «На всякого мудреца довольно простоты», *сравнительный анализ* спектакля «Мудрец» и канонического текста пьесы.

**Методологической и теоретической базой** работы послужили труды, посвященные истории театра (исследования А. М. Смелянского, Ю. Цивьян), публикации о Марке Захарове и интервью с ним, театральные рецензии.

**Научная новизна** магистерской работы: выявлено, что спектакль «Мудрец», опираясь на классический текст пьесы А. Н. Островского, адаптированный выдающимся режиссером Марком Захаровым для постановки на сцене, обращается к актуальным и вечным проблемам с помощью новых приемов и творческих находок.

**Положения, выносимые на защиту:**

- Пьеса А. Н. Островского «На всякого мудреца довольно простоты» остается актуальной и в наше время, продемонстрировала русское общество в эпоху перемен, изобразила глупость как социальное свойство и механизм общественного бытия. Внешний конфликт пьесы сглажен, в нем нет противостояния героя и среды, но именно это и позволяет ей до сих пор волновать умы зрителей.

- Спектакль «Мудрец» стал поворотным, в эпоху перестройки пьесы Островского оказались необыкновенно востребованы. Актуальность постановки Захарова заключена в том, что проблематика пьесы могла стать фактом реальности, если бы перестройка пошла по другому пути. Пока же «сценическая фантазия» Захарова напоминает о возможном исходе событий.

- Смена заглавия и подзаголовков «Сценическая фантазия» дают режиссеру относительную творческую свободу. Однако отступления от канонического текста незначительны, они призваны осовременить пьесу и привлечь зрителя.

- Некоторые сценические приемы Марка Захарова эпатажируют публику и вызывают смешанные впечатления и отзывы. Однако в целом идут на пользу постановке.

**Теоретическая значимость** выполненного исследования заключается в пополнении и расширении знаний об адаптации литературного материала к постановке на сцене, а также о бытовании классического текста в условиях современной реальности.

**Практическая значимость** работы состоит в том, что результаты полученного исследования могут использоваться преподавателями, аспирантами и студентами высших учебных заведений филологического профиля в различных спецкурсах, посвященных театру и театральным постановкам по классическим произведениям.

**Апробация** исследования проводилась в Саратовском национальном исследовательском государственном университете им. Н.Г. Чернышевского с сентября 2017 г. по май 2019 г. в работе спецсеминара «Культура общения».

Основные положения и выводы исследования нашли свое отражение в курсовых работах, докладах.

**Структура** работы определена целью и задачами исследования, логикой раскрытия темы. Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников, состоящего из 82 наименований.

## **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ**

Во **Введении** охарактеризованы актуальность работы, её научная новизна, теоретическая и практическая значимость, сформулированы положения, выносимые на защиту; описаны методологическая основа исследования, охарактеризованы его предмет и объект, представлена структура исследования.

**Первая глава** выпускной квалификационной работы «**Спектакль Марка Захарова «Мудрец» в театральных рецензиях 1980-х годов**» сосредоточена на личности А.Н. Островского, творческом пути драматурга. Также в первой главе мы подробно останавливаемся на пьесе и истории ее постановок.

В параграфе **1.1 Личность А. Н. Островского и его драматургическое наследие** говорится о деятельности и творчестве А. Н. Островского, подробно анализируется его роль в развитии театрального искусства в России. Островский интересовался развитием театрального дела в европейских странах. Накопленные впечатления, анализ зарубежного опыта были полезны при оценке драматургом отечественной театральной сферы. Он работал над рядом записок и статей, в которых дал всестороннюю характеристику современного ему состояния русской драматургии и театрального дела. Драматург пришел к выводу, что столичный императорский театр не может выполнять высокую миссию русского национального театра. Он видит выход в создании в Москве театра новой сценической культуры, общедоступного и демократического.

Театр Островского, по меткому определению критика, – «этический театр», нравственный заряд которого дарит веру в жизнь. Искусство его подлинно, мажорно, а потому – необходимо.

**Параграф 1.2 «На всякого мудреца довольно простоты» как сатирическая пьеса** рассматривает пьесу как знаковое произведение в творчестве А. Н. Островского, в котором впервые проявились особенности стиля драматурга, ставшие впоследствии его отличительными чертами. Одной из главных проблем, которую ставит драматург перед зрителем, в этой пьесе является проблема социального прогресса, его нравственных последствий и исторических форм. Островский впервые обращается к изображению дворянского общества. Обладая поразительным чутьем, Островский верно угадывает материал, который волновал его современников.

В этом параграфе мы приводим краткие сведения об истории постановок «На всякого мудреца довольно простоты на сцене».

Мы приходим к выводу о том, что комедия «На всякого мудреца довольно простоты» продемонстрировала русское общество в эпоху перемен, изобразила глупость как социальное свойство и механизм общественного бытия. Внешний конфликт пьесы сглажен, в нем нет противостояния героя и среды. Однако имена эта особенность сатирического конфликта и изображение общества в пограничный пореформенный период и позволяют до сих пор оставаться пьесе актуальной, размышлять над ее образами и идеями.

**Вторая глава** посвящена режиссерской деятельности Марка Захарова, ее особенностям. Кроме того, во второй главе мы обращаемся к театральным рецензиям на постановку, на основе чего сравниваем пьесу А. Н. Островского и спектакль М. А. Захарова. Мы посчитали необходимым обратиться не только к рецензиям 80-х годов, но и к отзывам более современным – 90-х и 2000-х. Это сделано для того, чтобы проследить,

менялось ли со временем восприятие спектакля, и, если менялось, подумайте, чем это обусловлено.

Параграф **2.1 Творческий путь Марка Захарова** рассказывает о режиссерской и кинодеятельности Марка Захарова. Он выстроил абсолютно новый, третий для нас – новый тип театра, в котором творчество расчёт, словно нервная и кровеносная системы, вместе поддерживают жизнеспособность организма во всех его проявлениях. Одни его спектакли могут существовать по принципу прокатных постановок, за счёт которых театр долгое время безбедно живёт, есть спектакли на «злобу дня», а есть темы, над которыми он может работать долго, последовательно развивая их от спектакля к спектаклю.

В параграфе **2.2 Спектакль «Мудрец»** рассматривается одна из самых ярких сценических интерпретаций пьесы «На всякого мудреца довольно простоты» выдающегося режиссёра XX века Марка Анатольевича Захарова на сцене Ленкома, осуществлённая в 80-е годы, которая подтверждает существующую связь между искусством Островского и современностью.

Спектакль «Мудрец» стал поворотным, в эпоху перестройки пьесы Островского оказались необыкновенно востребованы. В это время силы нового и старого столкнулись в диком танце и потянулись к новым возможностям и к новой жизни. У Марка Анатольевича особое отношение к произведениям Островского, он ставил не один спектакль его творчеству, но с «Мудрецом» режиссёр открыл в великом драматурге невероятную взрывную силу и способность увлекать, поражать и даже шокировать современную публику.

Как известно, спектакль долгое время был запрещен, но, когда Марк Анатольевич предложил театрам своё видение истории Островского – постановка заиграла по-новому. Марк Анатольевич даже решил не использовать подлинное название пьесы «На всякого мудреца довольно простоты» и назвал свою постановку кратко – «Мудрец».

Подзаголовок «сценическая фантазия» дает режиссеру относительную свободу – это не канонический вариант произведения, всего лишь размышления на тему. Однако «сценическая фантазия» Марка Захарова крепко-накрепко связана с истинным подлинным Островским и его наследием.

В параграфе **2.3 Отзывы зрителей о спектакле «Мудрец»** мы обратились к отзывам зрителей о спектакле. Мы просмотрели тематические форумы и сайты, где свое мнение может оставить каждый, и вот к каким результатам пришли. Отметим, что зрительские отзывы, рассматриваемые нами в этом разделе, касаются, как правило, «Мудреца» после 2000 года. Это легко объясняется тем, что Интернет в России в последние 20 лет получил широкое распространение, теперь каждый может высказать свое мнение о чем угодно. Однако, анализируя подобный контент, необходимо помнить о том, что мы говорим о еще более осовремененной постановке, в которой участвует не только изначальный актерский состав, но все чаще на сцену выходят новые лица (многие отмечают, что роль Мамаевой играет не Инна Чурикова и т.д.).

В основном встречаются положительные отзывы. Также мы проанализировали те аспекты, которые вызывают недовольство зрителей.

Заключение представляет собой краткое обобщение выводов нашего исследования. Большое количество рецензий и отзывов на спектакль показывает, что зрительский интерес к творчеству и идеям Островского не угасает, а новые прочтения лишь подогревают его. Разнообразие оценок говорит о том, что проблемы, поднятые Марком Анатольевичем Захаровым на сцене вслед за классиком русской литературы, актуальны и обсуждаемы.

Островский был бы рад увидеть свою пьесу в новом обличии. Марк Захаров как будто продолжает творчество Островского, но уже в новом амплуа.

В конце работы приводится библиографический список.